



**Sam Nofziger, Ed. D.**

Founder / CEO

[sam@theenglishlearnergroup.com](mailto:sam@theenglishlearnergroup.com)

[www.theenglishlearnergroup.com](http://www.theenglishlearnergroup.com)

**Agreement Between  
The English Learner Group  
and  
Central Unified School District, Fresno, CA**

This Agreement is made and entered into by the **Central Unified School District**, in Fresno, CA, hereinafter referred to as the **DISTRICT**, and **The English Learner Group, Inc.** hereinafter referred to as **The Consultant**.

THEREFORE, the DISTRICT AND CONSULTANT mutually agree as follows:

**1. Contract Terms and Conditions**

- A. The Term of Contract shall be from July 1, 2017 to June 30, 2018.
- B. The Contract Fee shall be a total of \$57,000 that includes 38 days of educational consulting services.
- C. The Contract Fee includes the following:
  - 1. **Two (2) days** of Educational Consulting services in Central Unified School District (CUSD), These days (dates to be determined) for professional learning for district ISC, around EL Data Analysis.
  - 2. **Twenty eight (28) days** of on site principal coaching to support English Learner linguistic and academic performance. One three hour session each month for eight months (September 2017 through May 2018) for the following sites:
    - a. Madison Elementary School
    - b. Roosevelt Elementary School
    - c. Steinbeck Elementary School
    - d. Teague Elementary School
    - e. Central High School (CEHS and CWHS)
    - f. Glacier Pointe Middle School
  - 3. **Four (4) days** eight 3-hour sessions (dates to be determined), of professional development for all instructional coaches around integrated and designated ELD, and other EL instructional needs.
  - 4. **Four (4) days** (dates to be determined) to support CUSD English Learner staff.
  - 5. Total number of consulting days for this contract is 38.
    - i. Total contract cost of \$57,000.
    - ii. Ten equal monthly payments of \$5700 will be submitted by the first day of each month, beginning September 1, 2017, and concluding on June 1, 2018. Payment will be mailed to (or submitted electronically):

**The English Learner Group, Inc.**  
5424 North Palm Avenue, Suite 108  
Fresno, CA 93704

July 31, 2017



**Sam Nofziger, Ed. D.**

Founder / CEO

[sam@theenglishlearnergroup.com](mailto:sam@theenglishlearnergroup.com)

[www.theenglishlearnergroup.com](http://www.theenglishlearnergroup.com)

- 2. In receiving services, the DISTRICT agrees to specific activities as outlined:**
- A. The DISTRICT will adhere to an agreed upon process and timeline of events for all selected activities.
  - B. The District will provide data requested by *The English Learner Group, Inc.* team, for analysis.
  - C. The District will administer or facilitate collection of outcome, process, and perception data, which may include teacher, student, and/or parent surveys, and collection of student work samples.
  - D. The DISTRICT understands that every educational or instructional suggestion is advisory. There is no commitment from the district/school to comply to the advise.

**3. Cancellation of Agreement**

This agreement may be cancelled by *The English Learner Group* or the District if either party fails to provide agreed upon services, requested information or otherwise prevents *The English Learner Group* or the District from completing contracted work in accordance with state law. All notifications will be done in writing and sent by US Postal Service to the address for each entity listed below.

**4. Special Provisions**

- A. *The English Learner Group, Inc.* shall comply with all laws, rules and regulations applicable to such work.
- B. *The English Learner Group, Inc.* acknowledges that the services provided by its employees may involve limited contact with students and, as such, each member of the team will have background checks pursuant to the Education Code.
- C. Agreement may be amended by the mutual written consent of the parties hereto.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have executed this Agreement.

***The English Learner Group, Inc.***

**Central Unified School District**

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Signature

Dr. Sam Nofziger, Ed. D.  
Printed Name

Mr. Kelly Porterfield  
Printed Name

Founder/CEO, *The English Learner Group, Inc.*  
Title

Assist. Supt. Central Unified School Dist.  
Title

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Date

July 31, 2017

*Kramer  
Reviewed*

  
*The*  
**English Learner**  
Group  
5424 North Palm, Suite 108, Fresno, CA 93704

---

Mailing Address

**Sam Nofziger, Ed. D.**  
Founder / CEO  
[sam@theenglishlearnergroup.com](mailto:sam@theenglishlearnergroup.com)  
[www.theenglishlearnergroup.com](http://www.theenglishlearnergroup.com)

4605 North Polk Ave. Fresno, CA 93722

---

Mailing Address

July 31, 2017